

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 39

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

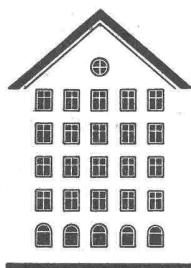
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER Eidg. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster*Kiefer Zürich*

S.A. WALO BERTSCHINGER A.G.

Gleisbau
Industrieboden
Strassenbau
Tiefbau

282

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—
B	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
C	50.— 56.—	25.— 28.—	12.50 14.—
D	36.— 42.—	18.— 21.—	9.— 10.50

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband
C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.
D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie
für Studierende der ETH und der EPFL
(bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-
dermonat begonnen werden. Die Katego-
rien B, C und D gelten nur für direkte
Bestellung beim Verlag.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Die Grundwasserabsenkung nach der
Wellpoint-Methode. Von A. Senn 565*

Zum Bau der neuen Teufelsbrücke.
Von M. Ros 568*

Einweihung des Juliakraftwerkes
Marmorera der Stadt Zürich. Von
H. Studer 572*

BUCHBESPRECHUNGEN

Géologie des barrages et des amé-
nagements hydrauliques, par M. Gi-
gnoux et R. Barbier 573

WETTBEWERBE

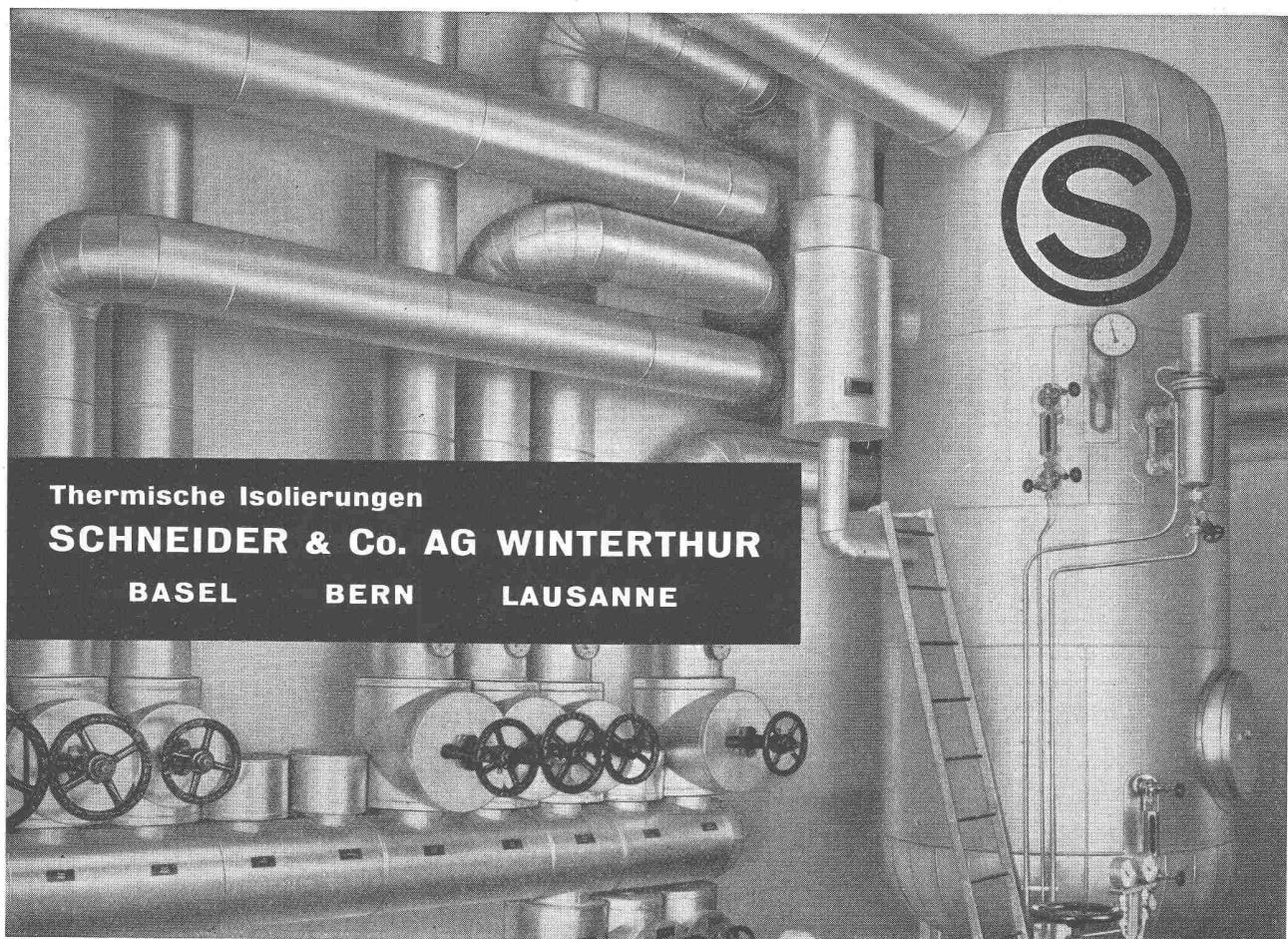
Neubau der Bernischen Privat-Blin-
denanstalt Spiez in Zollikofen. Ju-
gendhaus der Stadt Zürich 574

MITTEILUNGEN AUS DEM S.I.A.

Schweizerisches Register der Inge-
nieure, der Architekten und der Tech-
niker 574

ANKÜNDIGUNGEN

Generalverkehrsplan Zürich. Inter-
nationaler Ständiger Verband der
Schiffahrtskongresse, XIX. Kongress
in London 1957. Vorträge 574



Thermische Isolierungen

SCHNEIDER & Co. AG WINTERTHUR

BASEL BERN LAUSANNE

HÜBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 53519



Industriebau

Stahlhochbau

Stahlwasserbau

Brückenbau

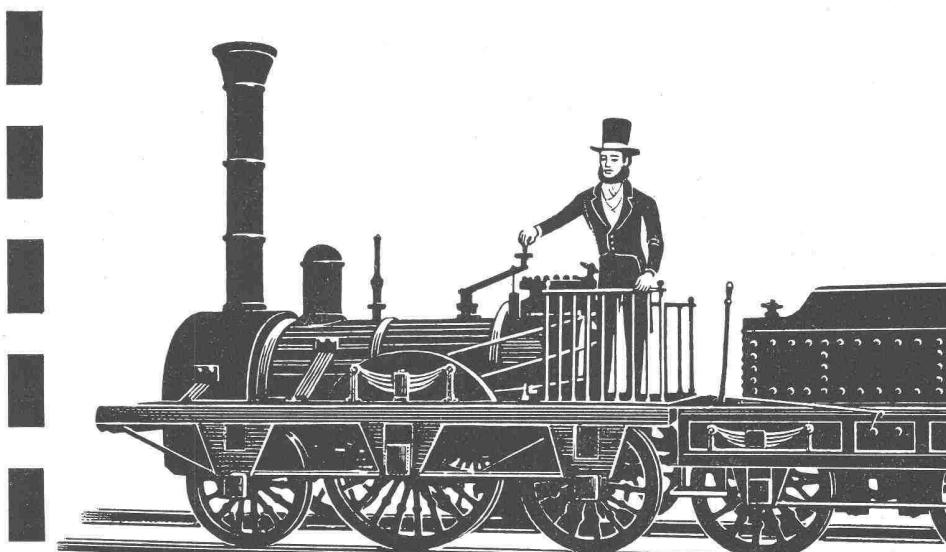
Kran- u. Förderanlagen

Verladebrücken

Windenantriebe



Produktionshalle, Krangerüst in Leichtmetall



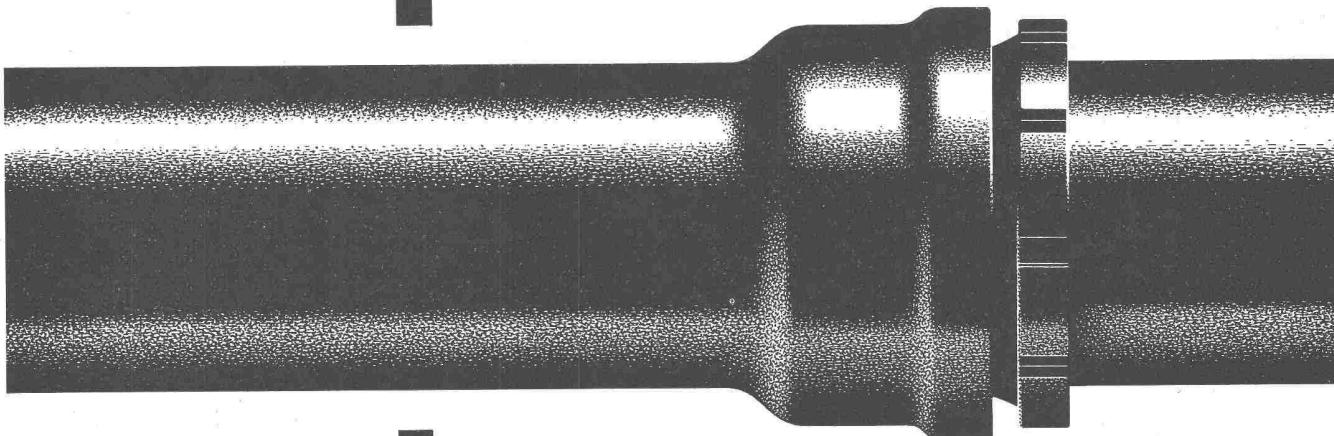
Schon damals...

als die Eisenbahn ein bestautes Ungeheuer war, strömte das Wasser durch das gusseiserne Rohr. Inzwischen hat die Technik in stürmischem Lauf das Gesicht der Welt verändert. Aber das Gussrohr dient auch heute noch — gleichgültig gegen die Zeit — treu seiner Aufgabe.

Röhren aus Gusseisen!

Welch' anderes Material kann auf solche Bewährung hinweisen? Guss bedeutet eine Garantie, Guss braucht keine Zeugnisse, keine Expertisen. Wo Gussröhren verwendet werden,

da ist für Generationen gesorgt!



Gusseiserne Druckröhren

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Eisenwerk Choindez

Kunststoffe erobern die Welt

Anwendung:

«Der Baukleber wird mit Zement angerührt, auf das Superisol aufgespachtelt und dieses aufgerieben. Der Verbund ist nach längstens 24 Stunden so fest, dass die raumseitige Fläche der Superisol-Platte weiter bearbeitet werden kann.»

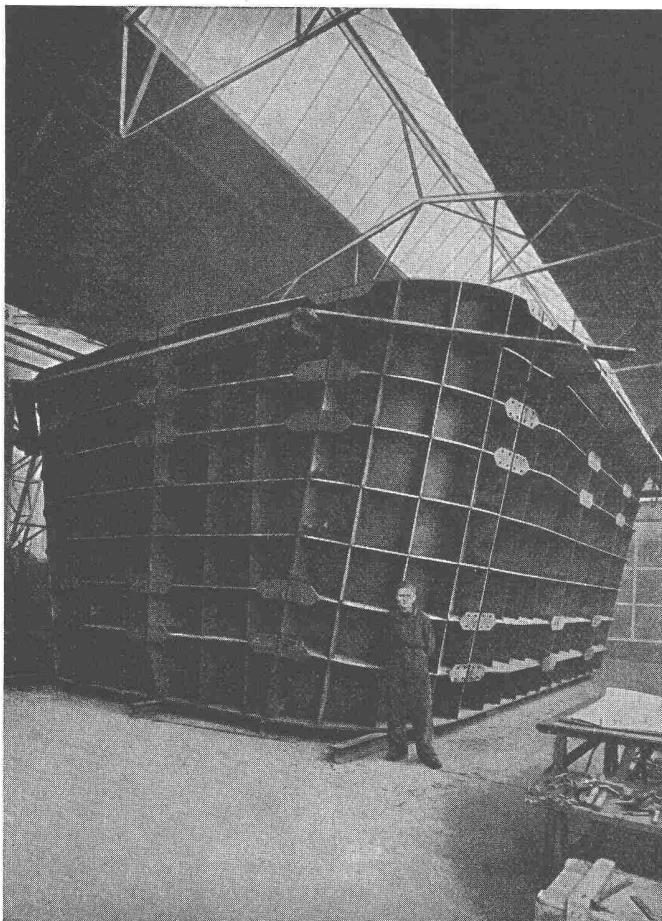


Der synthetische Kork

aus Schaumpolystyrol

kann mit Baukleber weiss ohne Putzträger im Bau oder auf Schnittholz direkt auf Metallträger verklebt werden, ohne besondere Vorbereitung des Untergrundes. Merkblatt 04/55.

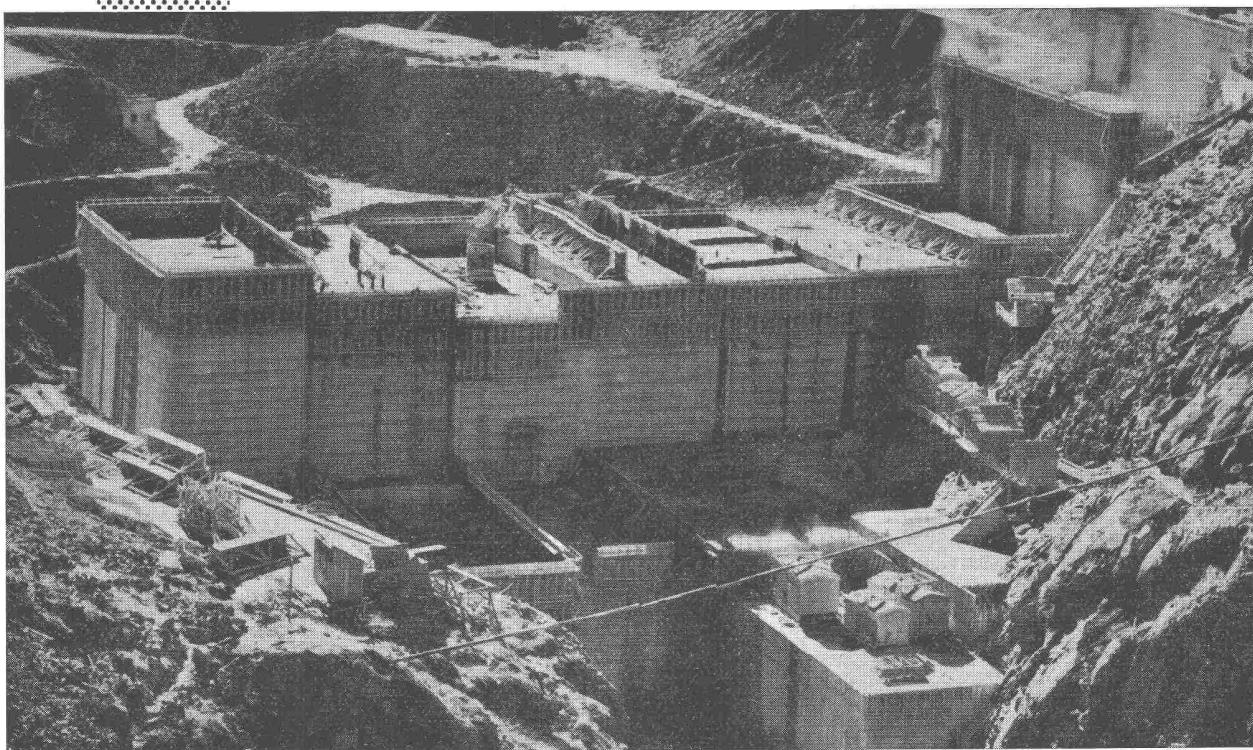
Baukleber weiss per kg Fr. 1.50, ab Lager in lackierten Büchsen von brutto 10 kg.



Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie

CUVE EXTÉRIEURE DE FOUR ÉLECTRIQUE
POIDS 100 TONNES

GIOVANOLA
MONTHEY



Staumauer Grande Dixence. Betonierung
mit Zusatz von BARRA-55-Vinsol
(1. Phase von 1 800 000 m³ Beton)

BARRA-VINSOL

Dieser auf Vinsol-Basis aufgebaute Luftporenbetonzusatz erhöht die Plastizität und Verarbeitbarkeit des Frischbetons, sowie die Wasserdichtigkeit und Frostbeständigkeit des fertigen Bauwerkes ohne die Druckfestigkeit zu beeinflussen. Bei Pump- und Druckbeton ergeben sich keine Verstopfer und kein Entmischen. BARRA-55-Vinsol wird heute hauptsächlich für Staumauern verwendet, dann aber auch für Stollen- und Kanalverkleidungen, Böschungsplatten sowie im Brücken- und Hochbau.

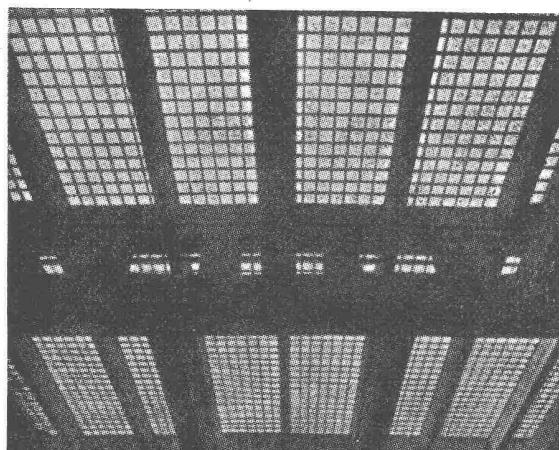
MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG., ZÜRICH UND BERN

HHH

AG. Heinr. Hatt-Haller Zürich

HÖCH- UND TIEFBAU

**BAUGLÄSER**

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabteilung für Glasbeton-Oberlichter, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerie.

Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

BORSARI

Heizöl- und Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Glas-
auskleidung in jeder
Grösse für Handel und
Industrie sowie für Ein-
und Mehrfamilienhäuser

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

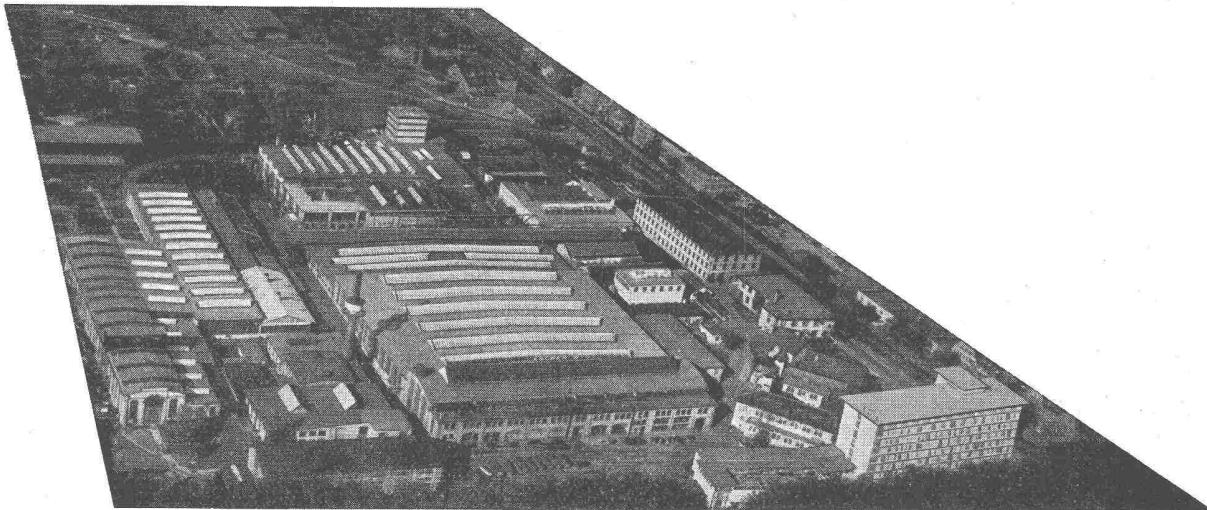
BORSARI & CO.

Zollikon-Zürich

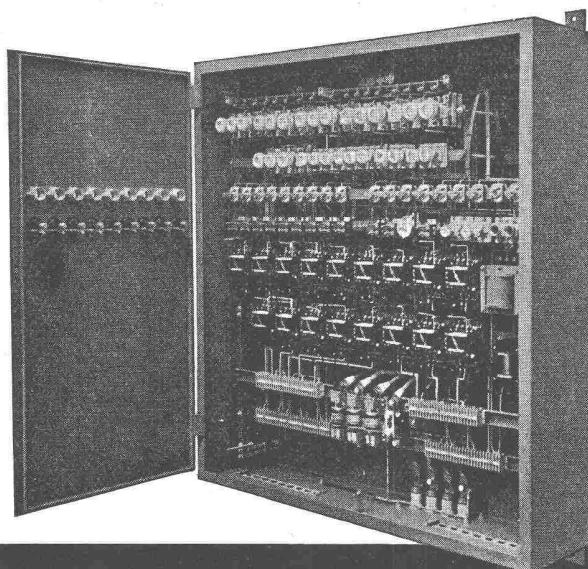
Telephon (051) 24 96 18

Gegr. 1873

ESCHER WYSS


ALLE TURBOMASCHINEN
Wasserturbinen
Dampfturbinen
Gasturbinen
Turbopumpen
Turbokompressoren
Eindampfanlagen
Industriezentrifugen
Wärmepumpen
Kältemaschinen
Dampfkessel
Zementmaschinen
Gießereierzeugnisse
Kesselschmiede- und
Rohrschlossereiarbeiten
ESCHER WYSS AG ZÜRICH TEL.(051) 420120

CMC-Verteilkästen und -schränke



Unsere Verteilkästen und -schränke werden für Aufbau- oder Unterputzmontage, auch staub- und spritzwasserdicht, in jeder beliebigen Ausführung und Grösse geliefert. Die Innenausrüstung ist praktisch, mit genügend Montageraum, das Aeussere von zweckmässiger Schönheit. Die Apparate werden fertig eingebaut und verdrahtet; der Apparaterost lässt sich zur Montage einfach herausheben. Gute Erweiterungsmöglichkeit. Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.

Senden Sie uns Ihr Prinzipschema, wir besorgen alles Weitere für Sie.

Schützesteuerungen,

eingebaut in **CMC**-Verteilkästen

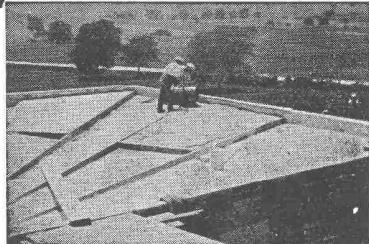
CMC CARL MAIER & CIE

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

SCHAFFHAUSEN

TEL. 053 56131

Besser isolieren
mit



ZELLENBETON

Kleines Gewicht
300 kg/m³
Wärmeleitzahl
0,06—0,07
Vorteilhaft im Preis

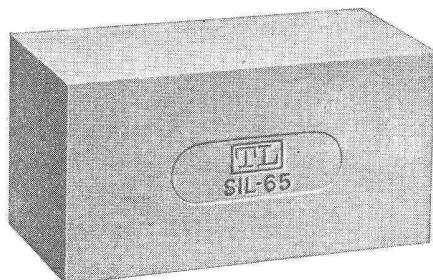
Kann auf der Baustelle hergestellt und eingebracht oder in Platten jeder Grösse geliefert werden. - Hervorragende Isolierwirkung. - Speziell für Flach- und Shed-Dächer, Unterlagsböden, Mauer-Isolierungen usw. - Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

**FAVRE & CIE. AG.
WALLISELLEN / ZCH.**

Gegr. 1891 Tel. (051) 93 20 11



Steinzeug-Bodenplatten
in verschiedenen Farben



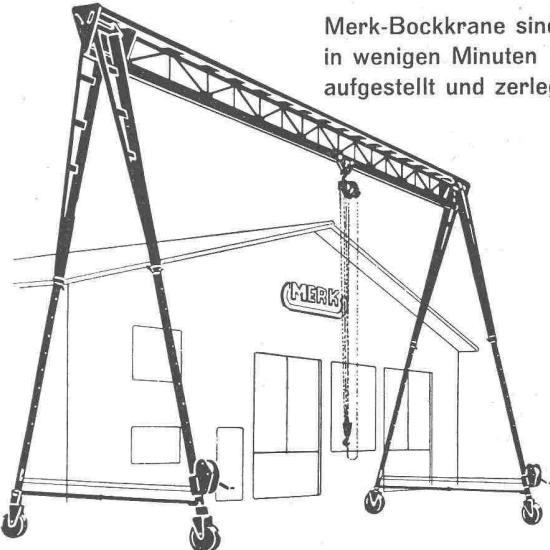
Feuerfeste Produkte

Tonwerk Lausen AG

Zerlegbare Bock-Krane



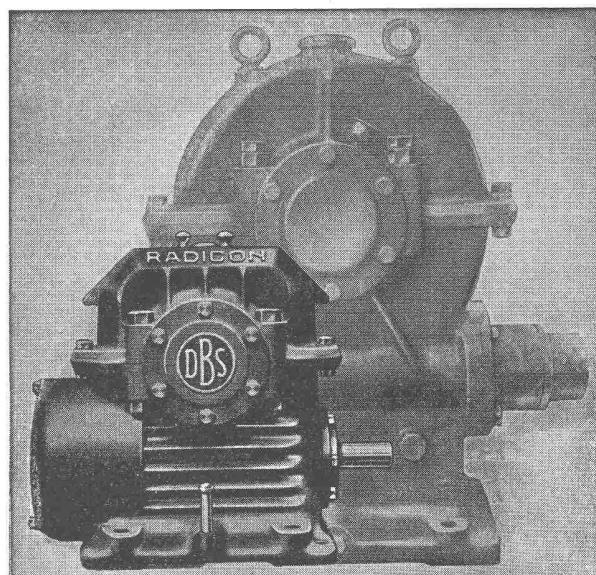
Merk-Bockkrane sind
in wenigen Minuten
aufgestellt und zerlegt



Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör : Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkrollen, Gummiräder.

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH
Telephon (051) 91 91 21

RADICON SCHNECKENGETRIEBE



für
Platzersparnis, höhere Leistung,
niedrigere Kosten, Sicherheit

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ * ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

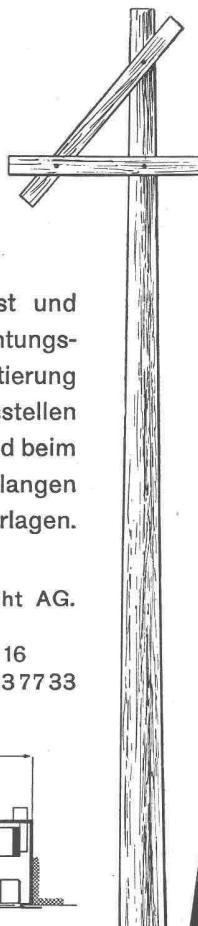
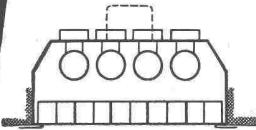
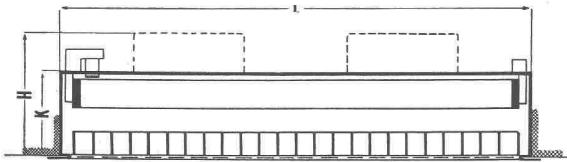
Architekten und Baufirmen

schätzen unseren speziellen Bau-Beratungsdienst und die genauen Detailzeichnungen für jeden Beleuchtungskörper, mit allen für die Konstruktion und Bauprojektierung notwendigen Massen (Aussparungen, Anschlussstellen etc.). Diese Zeichnungen haben sich bewährt! Sie sind beim baulichen Disponieren von grösstem Nutzen - verlangen Sie deshalb rechtzeitig unsere Ratschläge und Unterlagen.



Aluminium-Licht AG.
Zürich
Uraniastrasse 16
Telefon (051) 23 77 33

Licht ist unsere Stärke



Stahlhochbau
Brücken
Masten
Fabrikfenster



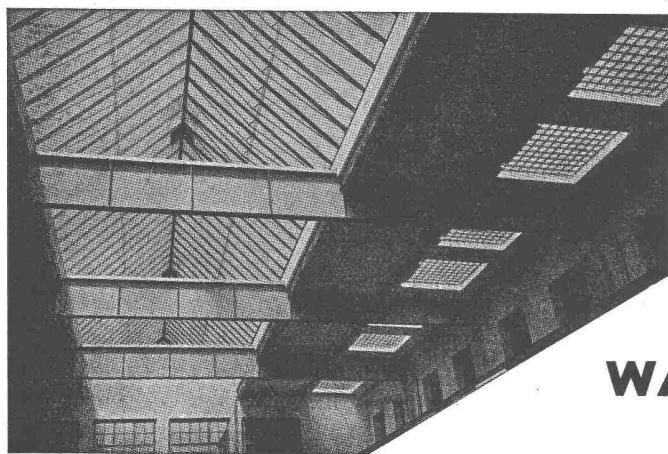
ERNST SCHEER AG
HERISAU

Gegründet 1855

Telephon (071) 519 92 / Eigenes Ingenieurbüro



624



Kittlose

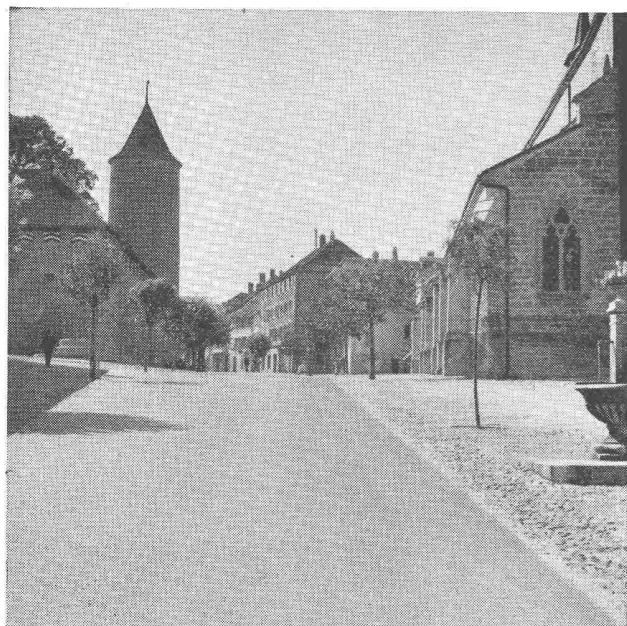
Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

Glasbaustein-Wände

WALTHER & MÜLLER • BERN

Telephon (031) 2 49 12

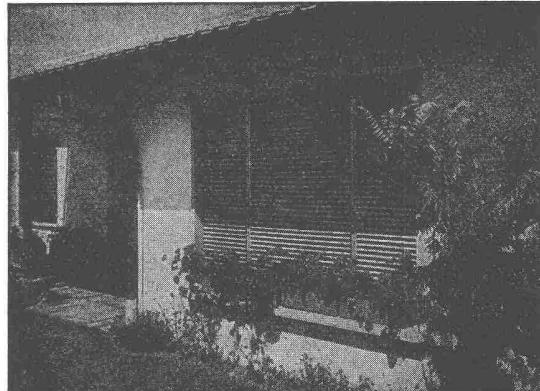


Romont

Stuag

Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.

Schenkerstoren



Lamellenrollstore System

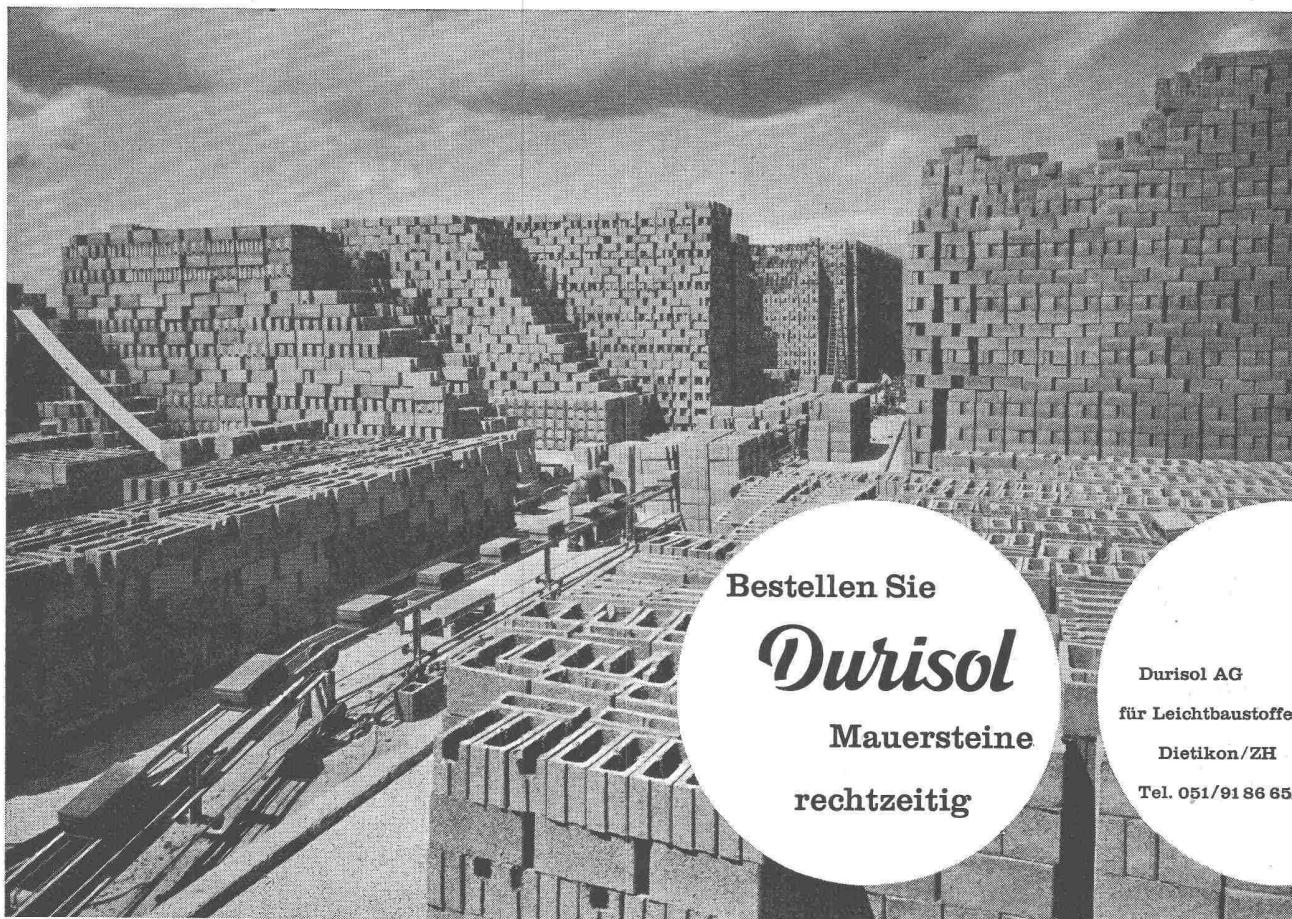
Sol-Flex

Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen :	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13





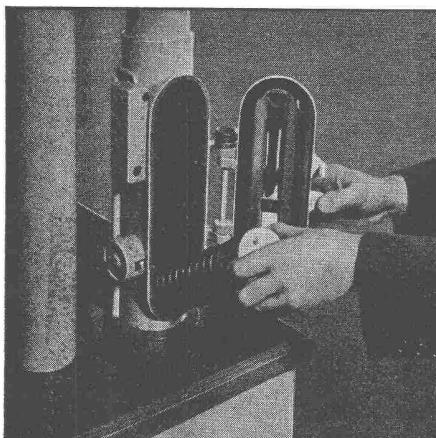
Bestellen Sie

Durisol

Mauersteine

rechtzeitig

Durisol AG
für Leichtbaustoffe
Dietikon/ZH
Tel. 051/91 86 65



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte



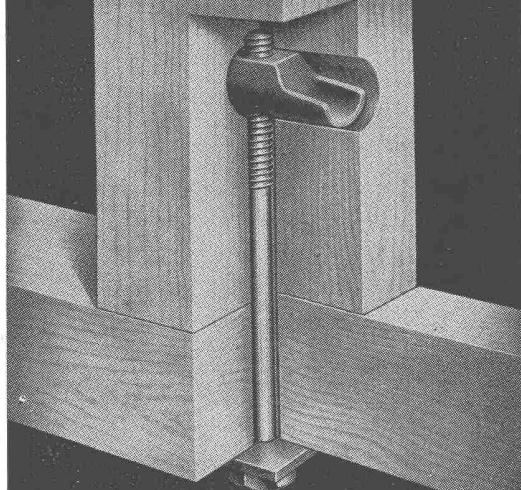
Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



SIMPLEX



HOLZVERBINDER

**J. G. KIENER & WITTLIN AG.
BERN**

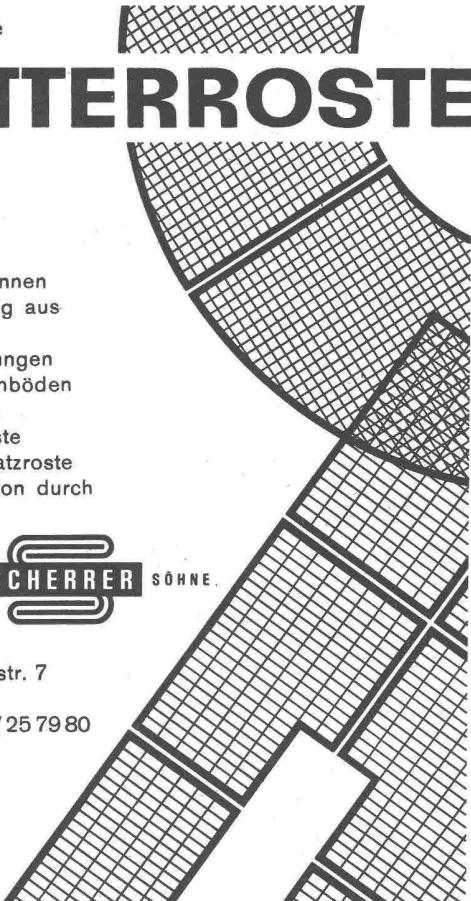
Moderne

GITTERROSTE

halten
bis 3 Tonnen
Belastung aus
für
Abdeckungen
Zwischenböden
Treppen
Baumroste
Schuhkratzroste
Fabrikation durch

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 7
Zürich 2
Tel. 051/25 79 80



SIEGWART-GLAS

Schweiz. Glasindustrie

Siegwart & Co. A.-G.

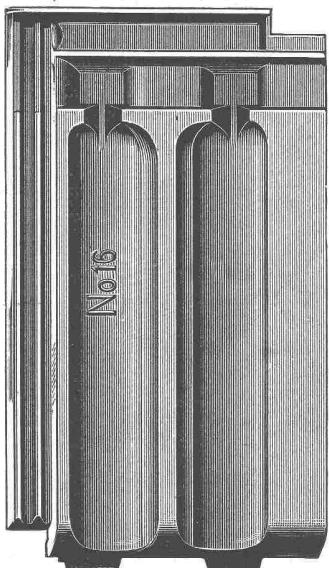


Küssnacht

am Rigi

SIEGWART

Telephon (041) 81 13 33



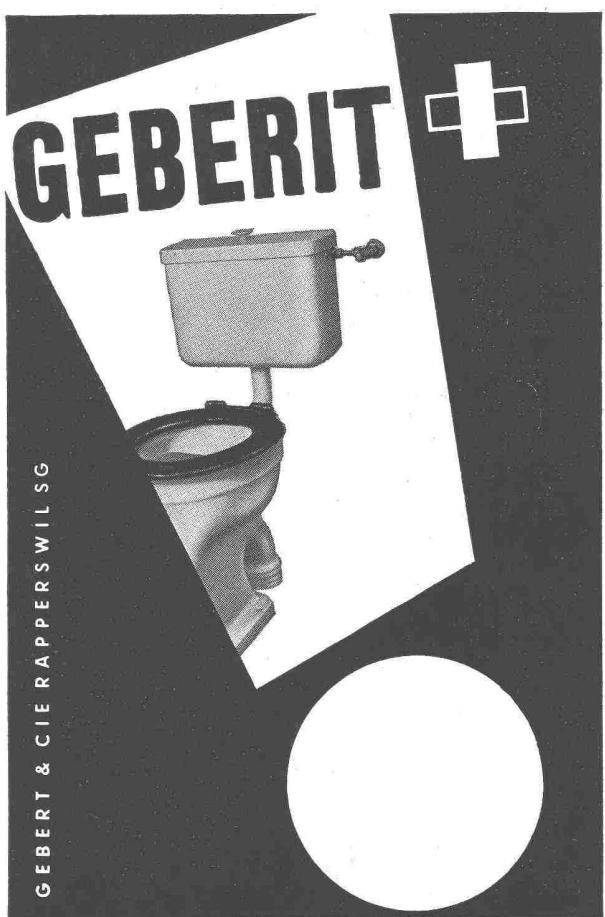
Glasziegel

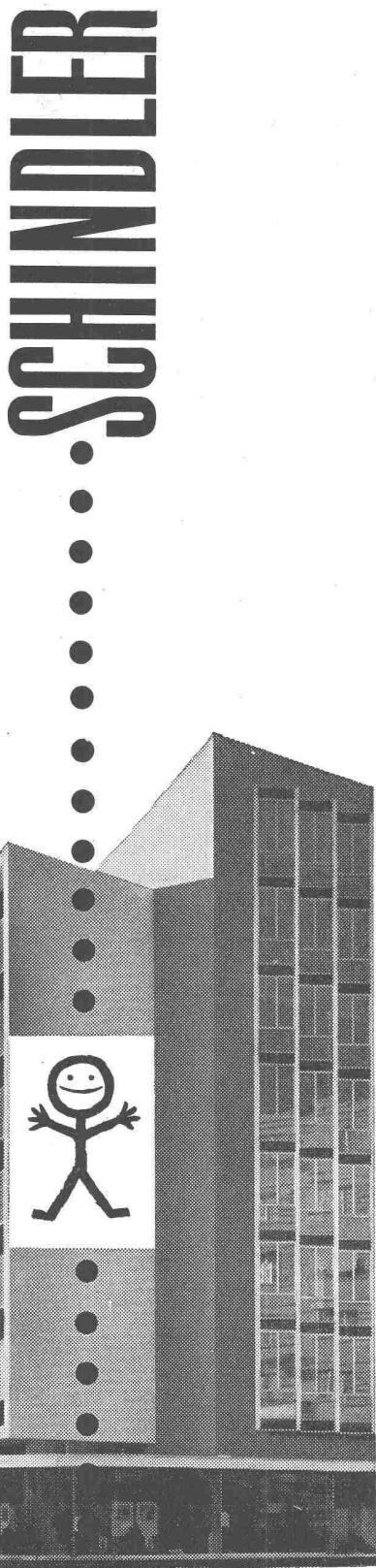
aller Art

Glasbausteine

System Falconnier

GEBERT & CIE RAPPERSWIL SG



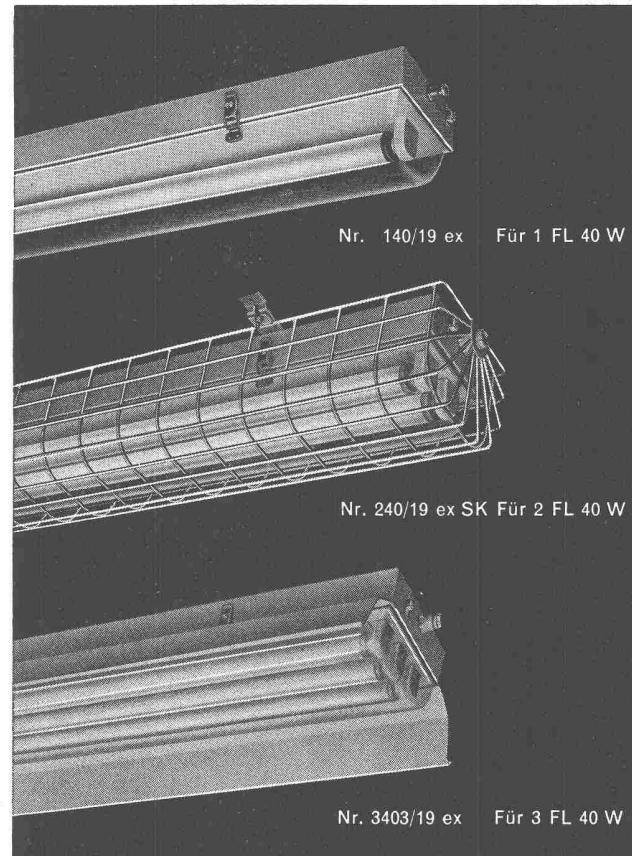


Aufzüge- und
Elektromotorenfabrik
Schindler & Cie. A.G.
Luzern

Explosionssichere Leuchten gemäß SEV

für erhöhte Sicherheit, Zündgruppen A-D

Verwendung: in allen explosionsgefährlichen Gasen und Dämpfen, inkl. Schwefelkohlenstoff



3 Tatsachen sind für Sie entscheidend:

1. Unsere 3 Ex-Leuchten-Typen haben am 27. 7. 1955 die SEV-Prüfung auf Grund der im 4. Entwurf nochmals verschärften Vorschriften über explosionssicheres Material bestanden.
2. Unsere Leuchten sind universal verwendbar und ermöglichen in jedem Fall eine auch lichttechnisch einwandfreie Lösung.
3. Unsere Preise sind vernünftig. Elektrofachgeschäfte und Firmen mit eigener Installations-Konzession erhalten hierauf den normalen Rabatt.

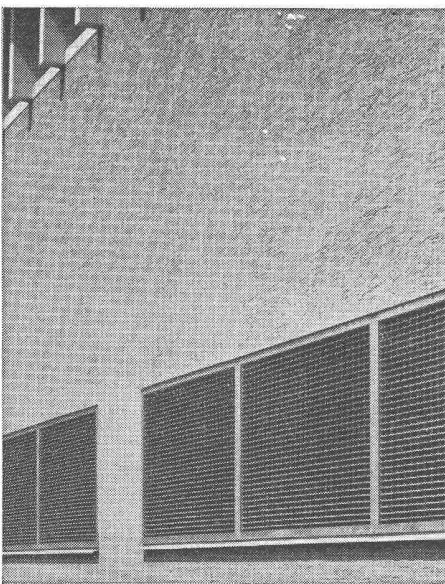
Verlangen Sie unseren Sonderprospekt
Ex e D



Spezialfabrik für Fluoreszenzlampen-Beleuchtungskörper
Herisau, Tel. (071) 5 23 63/64

keller CO
SIEGFRIED

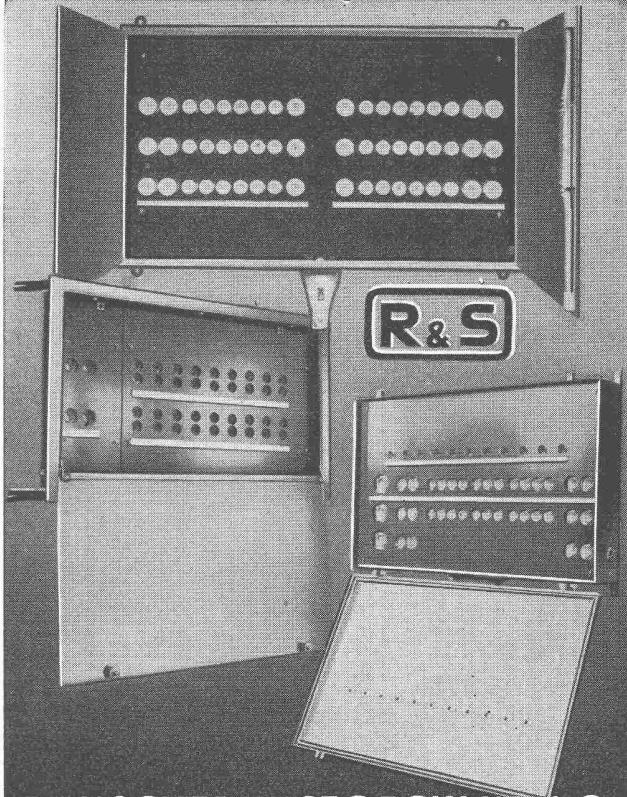
WALLISSELEN-ZH TEL. 051/933322



Ventilationsgitter

Treppenstufen - Podeste
Abdeckungen

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen
System WEMA



R&S

RAUSCHER & STOECKLIN AG SISSACH

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE UND TRANSFORMATOREN



SYMALEN

ab Rollen verlegbar
leicht transportabel
druckfest
keine Verkalkung
preisgünstig

Symalen-Rohre
bieten Vorteile und
neue Möglichkeiten im
Verlegen von Wasser-
leitungen!

Hersteller: Symalit AG, Kunststoffwerke, Killwangen (AG)

Schweiz. Generalvertr.: **Notz & Co. AG, Biel 1, Tel. 032 255 22**

2

GÖHNER NORMEN

die beste Garantie
für Qualität

We fabricieren 535 ver-
schiedene Norm-Fenster u.
-Türen, ferner normierte
Kombi-Einbauküchen,
Luftschutz-Fenster u.-Türen,
Carda-Schwingflügelfenster.
Verlangen Sie unsere
Massliste und Spezial-
prospekte. Besichtigen Sie
unsere Fabrikausstellung.

Hegibachstr. 47, Zürich 7/32
Telefon 051 / 24 17 80
Vertretungen in
Bern, Basel, St. Gallen, Zug,
Biel, Genève, Lugano

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH